THE LANDLORD COOKS THE PORK

Tshe dbang rdo rje ਕੇਂਟ੍ਰਸ਼ਨ ਵਿੱਛ੍ਹੇ (Caixiangduojie 才项多杰)

After killing the pig, Uncle Ston pa and other servants were eager to cook and eat the pork for supper. When they asked the landlord what he wanted them to do with the dead pig, he told them to sell the pork in town. Uncle Ston pa devised a shrewd plan to ensure that the servants would be able to eat the pork.

The pig had been stoned to death so its meat was spotted with bruises and wounds. When they got to the town with the pig carcass, Uncle Ston pa told the servants to shout, "Buy dead spotted pork! Buy dead spotted pork!" When potential buyers took note of this, they guessed that the pig had died of illness and told their friends and family members to keep far away from the dead pig. No one then came to buy the pork.

Uncle Ston pa and his friends returned to the landlord with the pig carcass. Uncle Ston pa said, "My dear landlord, because of the bruises on the carcass, we couldn't sell any pork at all. What should we do with the carcass?"

The landlord thought for a moment and finally said, "Cook half of it for supper. My family members will eat the meat. You servants can have the soup!"

Unhappy with that, Uncle Ston pa then told his friends to boil the pork for a long time. Once the fat and flesh were dissolved in the soup, they enjoyed rich, tasty soup. When they finished the soup, they handed the bones and skin to the landlord. Uncle Ston pa said, "My dear landlord, we didn't know how to cook the pork well. Here are what remains - only bones and skin for your family members."

"Then, bring me the soup!" ordered the landlord.

"Sorry, my dear landlord! You said we could have the soup and we have just finished it for our supper," said Uncle Ston pa.

Tshe dbang rdo rje. 2017. The Landlord Cooks the Pork. *Asian Highlands Perspectives* 47:220-221.

220

"OK, then tomorrow you and the other servants eat the meat and bring the soup to me," commanded the landlord.

The next day, Uncle Ston pa and his friends took out the meat from the water as soon as it was cooked. They offered the landlord the flavorless, watery soup and gobbled down the pork.

NON-ENGLISH TERMS

ston pa སྡོན་ས། tshe dbang rdo rje ཚ་དབང་རྡོ་རྡ། (Caixiangduojie オ 项 多 杰)